. Vísperas, antífonas, salmos, ánticos y versos instrumentales

CATÁLOGO DE OBRAS DE



III. Vispera cánticos y

DEL ARCHIVO DEL CABILDO CATEDRAL METROPOLITANO DE MÉXICO

Lucero Enríquez Rubio Drew Edward Davies Analía Cherñavsky

Lucero Enríquez Rubio Drew Edward Davies Analía Cherñavsky



Volumen II Vísperas, antífonas, salmos, cánticos y versos instrumentales



UNIVERSIDAD NACIONAL AUTÓNOMA DE MÉXICO INSTITUTO DE INVESTIGACIONES ESTÉTICAS

Con la colaboración de





Apoyo al Desarrollo de Archivos y Bibliotecas de México



Consejo Nacional de Ciencia y Tecnología ML3015.8 .M49.C37 2015

Catálogo de obras de música del Archivo del Cabildo Catedral Metropolitano de México / Lucero Enríquez Rubio, Drew Edward Davies, Analía Cherñavsky [coordinadores] – Primera edición. México: UNAM, Instituto de Investigaciones Estéticas, 2015.

542pp., ils.

Contenido: Volumen II. Vísperas, antífonas, salmos, cánticos y versos instrumentales.

ISBN 978-607-02-6018-6 (Colección) ISBN (volumen II)

1. Catedral de México – Catálogos. 2. Música sacra – Ciudad de México – Catálogos. 3. Catedral de México – Historia – Fuentes. 4. México – Historia eclesiástica – Fuentes. I. Enríquez Rubio, Lucero, editor. II. Davies, Drew Edward, editor. III. Cherñavsky, Analía, editor.

Primera edición: 10 de noviembre de 2015

D.R. © 2015. Universidad Nacional Autónoma de México Ciudad Universitaria, Coyoacán, 04510, México

Instituto de Investigaciones Estéticas

Tel.: (55) 5665 2465, ext. 237

Fax: (55) 5665 4740

libroest@servidor.unam.mx www.esteticas.unam.mx

ISBN 978-607-02-6018-6 (colección) ISBN 978-607-02-xxxx-x (volumen II)

Prohibida la reproducción total o parcial por cualquier medio sin la autorización escrita del titular de los derechos patrimoniales

Impreso y hecho en México

Índice

| Presentación Lucero Enríquez Rubio | 9 |
|---|-----|
| ESTUDIOS INTRODUCTORIOS | |
| Apuntes sobre el canto de los salmos y las <i>vísperas</i> en la Catedral de México Lucero Enríquez Rubio y Carolina Sacristán Ramírez | 33 |
| Géneros de vísperas en la Catedral de México Lucero Enríquez Rubio, Drew Edward Davies y Carolina Sacristán Ramírez | 39 |
| CATÁLOGO | |
| Criterios de catalogación y descripción de la ficha | 55 |
| Vísperas | 67 |
| Antífonas | 133 |
| Salmos | 299 |
| Cánticos | 433 |
| Versos instrumentales | 451 |
| Fuentes | 489 |
| Índice de compositores y arreglistas | 493 |

| Índice de títulos | 497 |
|----------------------|-----|
| Índice de signaturas | 503 |
| Obras catalogadas | 517 |

Fuentes

Documentales

Archivo del Cabildo Catedral Metropolitano de México (ACCMM)
Actas capitulares
Actas de cabildo
Inventarios
Archivo de música
Ordo

Impresas

- Acervo de manuscritos musicais, Coleção Francisco Curt Lange, Belo Horizonte, Editora UFMG 1991.
- Bellinghausen, Karl, "El verso: primera manifestación orquestal en México", *Heterofonía*, vol. 107, núm. 4-10, 1992.
- Bustamante, Juan de, *Tratado del Oficio Divino y las rúbricas para rezar conforme al Breviario Romano*, Madrid, La Imprenta Real, 1649.
- CABROL, Fernand, "Vespers", *The Catholic Encyclopedia*, vol. 15, Nueva York, Robert Appleton Company, 1912. Disponible en <www.newadvent.org/cathen/15381a.htm>, consultado el 28 de julio de 2013.
- Concilios provinciales primero y segundo: celebrados en la muy noble, y muy leal Ciudad de México, presidiendo el Illmo. y Rmo. Señor don Fr. Alonso de Montúfer, México, Imprenta del Superior Gobierno del Br. Don Joseph Antonio de Hogal, 1768.
- COVARRUBIAS, Margarita, "Los primeros catálogos y la problemática del ACCMM", en Lucero Enríquez Rubio, Drew Edward Davies y Analía Cherñavsky, *Catálogo de obras de música del Archivo del Cabildo Catedral Metropolitano de México. Volumen I. Villancicos y cantadas*, Universidad Nacional Autónoma de México-Instituto de Investigaciones Estéticas, 2014, pp. 37-41.

- Carrasco, Alfredo, *Mis recuerdos*, edición introducción, notas críticas y catálogos de Lucero Enríquez, México, Universidad Nacional Autónoma de México-Instituto de Investigaciones Estéticas/Coordinación de Difusión Cultural, 1996.
- Dahlhaus, Carl, *Foundations of Music History*, J. B. Robinson (trad.), Cambridge, Cambridge University Press, 1983.
- DAVIES, Drew Edward, *Catálogo de la Colección de música del Archivo Histórico de la Arquidiócesis de Durango*, México, Universidad Nacional Autónoma de México-Instituto de Investigaciones Estéticas/Apoyo al Desarrollo de Archivos y Bibliotecas de México, 2013.
- , "The Italianized Frontier: Music at Durango Cathedral, *Español* Culture, and the Aesthetics of Devotion in Eighteenth-Century New Spain", tesis de doctorado, Universidad de Chicago, 2006.
- ""Making Music, Writing Myth: Urban Guadalupan Ritual in Eighteenth-Century New Spain", en *Music and Urban Society in Colonial Latin America*, Tess Knighton y Geoffrey Baker (eds.), Cambridge, Cambridge University Press, 2011, pp. 64-82.
- , "Reinventando la música de Mateo Tollis de la Rocca: una edición de *Voce mea ad Dominum clamavi* (1777-1797) con comentarios", *Cuadernos del Seminario Nacional de Música en la Nueva España y el México Independiente*, núm. 3, septiembre de 2008, pp. 24-53.
- from Mexico City", *Early Music*, vol. 39, núm. 2, 2011, pp. 229-244.
- Erb, James, "Aspects of Form in Orlando di Lasso's Magnificat Settings", en *Orlando di Lasso Studies*, Peter Bergquist (ed.), Cambridge, Cambridge University Press, 2006, pp. 1-19.
- ENRÍQUEZ RUBIO, Lucero, Drew Edward DAVIES y Analía CHERÑAVSKY, Catálogo de obras de música del Archivo del Cabildo Catedral Metropolitano de México. Volumen I, Villancicos y cantadas, Universidad Nacional Autónoma de México-Instituto de Investigaciones Estéticas. 2014.

- , "Encrucijada de tradiciones, géneros y enunciados a modo: unos contrafactos del siglo XIX del Archivo de Música de la Catedral de México", en Lucero Enríquez Rubio (coord. y ed.), *De música y cultura en la Nueva España y el México Independiente: testimonios de innovación y pervivencia.* Volumen I, México, Universidad Nacional Autónoma de México-Instituto de Investigaciones Estéticas, 2014, pp. 99-112.
- FALCK, Robert y Martin PICKER, "Contrafactum", *Grove Music Online*. Oxford Music Online. Oxford University Press, enero de 2001. Disponible en http://www.oxfordmusiconline.com/subscriber/article/grove/music/06361> consultado el 20 de febrero de 2013.
- GARCÍA MARCELLÁN, José, *Catálogo del Archivo de Música de la Real Capilla de Palacio*, Madrid, Editorial del Patrimonio Nacional, s.a.
- GOEHR, Lydia, *The Imaginary Museum of Musical Works: an Essay in the Philosophy of Music*, Oxford, Oxford University Press, 1992.
- GÓMEZ, Vicente, *El costumbrero de la Catedral de México* (1819), ed. facsimilar, San Cristóbal de Las Casas México, Diócesis de San Cristóbal de Las Casas Chiapas/Sociedad Mexicana de Historia Eclesiástica, 2004.
- HARPER, John, *The Forms and Orders of Western Liturgy from the Tenth to the Eighteenth Century*, Oxford, Clarendon Press, 1996.
- HILEY, David, Western Plainchant, Óxford, Oxford University Press, 2000.
- Huglo, Michel y Joan Halmo, "Antiphon", *Grove Music Online*. Oxford University Press. Disponible en http://www.oxfordmusiconline.com/subscriber/article/grove/music/01023, consultado el 26 de junio de 2013.
- KARDONG, Terrence G., Benedict's Rule: A Translation and Commentary, Collegeville, Liturgical Press, 1996.
- KIRSCH, Winfdried, "Magnificat, 2. Polyphonic to 1600", en *Grove Music Online, Oxford Music Online*, Oxford University Press. Disponible en http://www.oxfordmusiconline.com/subscriber/article/grove/music/40076, consultado el 7 de agosto de 2013.

- KÖCHEL, Ludwig, Chronologisch-thematisches Verzeichnis sämtlicher Tonwerke Wolfgang Amadé Mozarts, Wiesbaden, Brietkopf und Härtel, 1964.
- Liber Usualis, Missae et Officii pro Dominicis et Festis cum Cantu Gregoriano Ex Editione Vaticana Adamussim Excerpto, París-Turnai-Roma, Desclée & Socii, 1936.
- LINGAS, Alex, "Verset", *The Oxford Companion to Music, Oxford Music Online*, Oxford University Press, 2011.

 Disponible en http://www.oxfordmusiconline.com/subscriber/article/opr/t114/e7113, consultado el 31 de julio de 2013.
- LOCKWOOD, Lewis, Noel O'Regan y Jessie Ann Owens, "Palestrina, Giovanni Pierluigi da", *Grove Music Online*, *Oxford Music Online*, Oxford University Press, enero de 2001. Disponible en <www.oxfordmusiconline.com/subscriber/article/grove/music/20749>, consultado el 22 de julio de 2013.
- López-Calo, José, *Catálogo del archivo de Música de la Catedral de Ávila*, Madrid, Sociedad Española de Musicología, 1978.
- ———, "Vespers in Baroque Spain", *The Musical Times*, vol. 112, núm. 439, 1971.
- Marín López, Javier, "Consideraciones sobre la trayectoria profesional del músico Antonio Juanas (1762-después de 1816)", Cuadernos del Seminario Nacional de Música en la Nueva España y el México Independiente, núm. 2, mayo de 2007, pp. 14-31.
- gular: las antífonas de la O 'en contrapunto' de la Catedral de México", en Lucero Enríquez Rubio (coord. y ed.), *De música y cultura en la Nueva España y el México Independiente: testimonios de innovación y pervivencia*, México, Universidad Nacional Autónoma de México-Instituto de Investigaciones Estéticas, 2014, pp. 13-68.
- ———, Los libros de polifonía de la Catedral de México. Estudio y catálogo crítico, 2 vols., Jaén, Universidad de Jaén/Sociedad Española de Musicología, 2012.
- ""Música para la fiesta de la muerte en la catedral de México: una propuesta de reconstrucción

- e interpretación del oficio de difuntos", en Aurelio Tello (ed.), La fiesta en la época colonial iberoamericana. Actas del VII Encuentro Científico Simposio Internacional de Musicología, Santa Cruz de la Sierra, Asociación Pro Arte y Cultura, 2008, pp. 315-349.
- ""Músicos madrileños con destino a la Catedral de México", Cuadernos del Seminario Nacional de Música en la Nueva España y el México Independiente, núm. 3, septiembre de 2008, pp. 5-14.
- , "Tradición e innovación en los instrumentos de cuerda frotada de la Catedral de México", en 4 Coloquio Musicat. Harmonia Mundi: Los instrumentos sonoros en Iberoamérica, siglos xv1 al x1x, Lucero Enríquez (ed.), México, Universidad Nacional Autónoma de México-Coordinación de Humanidades, 2009, pp. 239-260.
- MATTOS, Cleofe Person de, *Catálogo temático das obras do padre José Mauricio Nunes García*, Río de Janeiro, Ministério de Educação e Cultura/Conselho Federal de Cultura, 1970.
- NIETO, Juan, *Manogito de flores cuya fragancia descifra los misterios de la misa y Oficio Divino*, Barcelona, Imprenta de María Ángela Martí viuda, 1763.
- Nocturnale Romanum. Antiphonale sacrosanctae Romanae ecclesiae pro nocturnis horis, Roma, Visograciae Aquensis, Sambucae Toscanorum, 1997.
- Nogueiera, Lenita Waldige Mendes, *Museu Carlos Gomes: catálogo de manuscritos musicais*, Sao Paulo, Editora Arte & Ciencia, 1997.
- Nuevo Diccionario de Liturgia, 3ª ed., Domenico Sartore, Achille M. Triacca y Juan Maria Canals (dirs.), Madrid, San Pablo, 1987.
- Pareyón, Gabriel, *Diccionario Enciclopédico de Música* en México, 2 vols. Guadalajara, Universidad Panamericana, 2007.
- PÉREZ RUIZ, Bárbara, "La música en la devoción a la Virgen de Guadalupe en la Nueva España", en Aurelio Tello (coord.), *Humor, pericia y devoción: villancicos en la Nueva España*, México, Instituto Nacional de Bellas Artes/Centro de Investigaciones y Estudios Superiores en Antropología Social, 2013.

- Real Academia Española, Diccionario de la lengua española, 22ª ed., Madrid, Espasa, 2001. Disonible en <www.rae.es>.
- La Regla de San Benito, García M. Colombás (introd. y comentario), Iñaki Aranguren (trad.), Madrid, Biblioteca de Autores Cristianos, 1979.
- ROBERTSON, Anne Walters, *Guillaume de Machaut and Reims*, Cambridge, Cambridge University Press, 2002.
- ROBINSON, Michael F. , *Giovanni Paisiello, a Thematic Catalogue of his Works*, Stuyvesant, Nueva York, Pendragon Press, 1991.
- ROUBINA, Evguenia, *Obras instrumentales de José Manuel Delgado y José Francisco Delgado y Fuentes*, México, Academia Mexicana de Ciencias, Artes, Tecnología y Humanidades/Ediciones y Gráficos Eón, 2009.
- Rubio, Samuel, *Historia de la música española*, 2ª reimp. Madrid, Alianza, 1998.
- Sacristán, Carolina, Reporte inédito, 2013.
- SÁNCHEZ HERRERO, José, "Pasión y Sangre en torno al origen de las cofradías de Samana Santa hispana", en Daniel Baloup (ed.), *L'enseignement religieux dans la Couronne de Castille. Incidences spirituelles et sociales (XIII^e-XV^e siècle)*, Madrid, Casa de Velázquez, 2003, pp. 125-142.
- SELLAN, Vicencio, Excelencias del Oficio Divino y motivos para rezarle con mayor devoción, Zaragoza, El Hospital Real y General de N.a S.a de Gracia de Çaragoza, 1638.
- Snow, Robert J, (ed. e introd.), *A New-World Collection* of Polyphony for Holy Week and the Salve Service, Chicago, The University of Chicago Press, 1996.
- STANFORD, Thomas, Catálogo de los acervos musicales de las catedrales metropolitanas de México y Puebla de la Biblioteca Nacional de Antropología e His-

- toria y otras colecciones menores, México, Instituto Nacional de Antropología e Historia/Gobierno del Estado de Puebla/Universidad Anáhuac del Sur/ Fideicomiso para la Cultura México-USA, 2002.
- STATTKUS, Manfred, H., *Claudio Monteverdi, Verzeich*nis der erhaltenen Werke, Bergkamen, Musikverlag Stattkus, 1985.
- STEVENSON, Robert, *Renaissance and Baroque Musical Sources in the Americas*, Washington, Organization of American States, 1970.
- Suárez Martos, Juan María, El rito de la Salve en la catedral de Sevilla durante el siglo XVI. Estudio del repertorio en los mauscritos 5-5-20 de la Biblioteca Colombiana y el Libro de polifonía no. 1 de la catedral de Sevilla, Sevilla, Junta de Andalucía, 2003.
- Tannehill, Robert C., "The Magnificat as Poem", *Journal of Biblical Literature*, vol. 93, núm. 2, junio de 1974, pp. 363-275.
- VARGASLUGO, Elisa, *Juan Correa: su vida y su obra.*Repertorio pictórico, vol. 4, 1ª parte, México, Universidad Nacional Autónoma de México, 1994.
- Walters, Robertson Anne, *Guillaume de Machaut and Reims. Context and Meaning in his Musical Works*, Cambridge, Cambridge University Press, 2002.
- WERNER, Eric, "Psalm", *The New Grove Dictionary of Music and Musicians*, Stanley Sadie y John Tyrrell (eds.), 2^a ed., Londres, Macmillan, 2001, vol. 20, pp. 449-526.

Electrónicas

www.musicat.unam.mx www.rae.es www.oxfordmusiconline.com www.biblioteca.universia.net